

SmallRig

Battery and Charger Kit

Batterie- und Ladegerät-Set

Kit batterie et chargeur

Kit batteria e caricabatterie

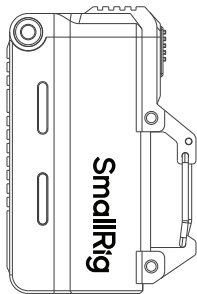
Kit de batería y cargador

Kit de bateria e carregador

Batterij- en opladerset

Zestaw baterii i ładowarki

배터리 및 충전기 키트



- User Manual
- Bedienungsanleitung
- Manuel d'utilisation
- Manuale dell'utente

- Manual del usuario
- Manual do usuário
- Gebruiksaanwijzing
- Gebruikershandleiding

- Instrukcja obsługi
- 사용자 설명서

Contents

English	1-3
Deutsch	4-6
Français	7-9
Italiano	10-12
Español	13-15
Português	16-18
Nederlands	19-21
Svenska	22-24
Polski	25-27
한국인	28-30

Important Reminder

1. Please read this User Manual carefully before using this product.
2. Please pay attention to all warning prompts and follow all instructions in the User Manual.
3. The battery's state of charge (SoC) is $\leq 30\%$ of rated capacity at factory shipment.
4. Unauthorized disassembly of the built-in lithium battery is strictly prohibited; disassembly of the external lithium battery is not allowed.
5. Please do not throw away the product wilfully as its battery contains a few harmful substances. Please recycle the damaged or unused products in accordance with the waste management measures.
6. Children should use it under adult guidance.

⚠ Please refrain from disassembling the product or the battery. If there's any problem with the product, please contact the purchase platform for after-sales assistance.

Kit Details

SKU	Kit Model	Charging Case Model	Battery Model
6088 (Brown) / 6090 (Black)	SC18	C217 (1 pcs)	INR21700/50E (1 pcs)
6089 (Brown) / 6091 (Black)	SC36	C217 (1 pcs)	INR21700/50E (2 pcs)

Product Parameters

Charging Case Specifications

USB-C / Input	5V \approx 3A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1.67A
USB-C / Output	5V \approx 3A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1.67A
Dimensions	85.0 \times 56.5 \times 27.0mm
Operating Temperature	0°C to 40°C / 32°F to 104°F

Battery Specifications

Battery Specifications	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Battery Model	INR21700 / 50E
Operating Temperature	0°C to 40°C / 32°F to 104°F
Ambient Temperature	25°C

Power On / Off

After inserting the battery, the indicator lights will illuminate in sequence until the current battery level is displayed. The charging case can be used to charge digital devices, such as mobile phones, directly.

Battery Level Check

Press the side button once to check the battery level. Each light represents 25% of the total capacity. When the battery level falls below 5%, the final indicator light will flash for a short period before turning off.

Battery Indicator Light (Indicator Status)

Indicator	Four lights on	100% ≥ Level > 75%
	Three lights on	75% ≥ Level > 50%
	Two lights on	50% ≥ Level > 25%
	One light on	25% ≥ Level ≥ 0%

Battery Installation and Replacement

When installing or replacing the battery, insert the negative pole (-) first. The battery level will be detected automatically once the battery is seated.

This charging case is compatible with flat-top INR21700 batteries with a voltage of 3.6 V to 3.7 V.

Precaution

1. The charging case will not discharge if the battery is inserted in reverse.
2. Ensure the battery is not inserted in reverse when an external power supply is connected to prevent damage to the main board.

Protection Functions

Overcurrent protection, overvoltage protection, over-power protection, short-circuit protection, over-charge protection, over-discharge protection, and over-temperature protection.

Precautions

1. Please read this manual carefully before first use and follow all instructions.
2. Fully charge the product before its first use. It is recommended to use the official standard battery.
3. Due to varying specifications of third-party batteries, the battery level display may be inaccurate when using non-official batteries.
4. A minor battery level reading error may occur after battery replacement; the reading will calibrate automatically after several minutes of charging or discharging.
5. Use the product in environments with a temperature between 0°C (32°F) and 40°C (104°F). Stop use immediately if abnormal heating or leakage is detected.
6. Do not subject the product to violent shaking, impact, or drops. If the product is subjected to heavy pressure, falls from a height exceeding 1 meter, or is crushed, check for deformation, cracks, or bulging. Discontinue use if any damage is found.
7. Use a power adapter and data cable that comply with local safety standards.
8. The product features over-temperature protection. If the unit overheats during operation, it will automatically reduce or cut off power output. Normal operation will resume once the temperature returns to a safe range.

WARNING

Use the product only as instructed in this manual. Failure to follow instructions may result in malfunction or damage. Do not use the product if it has been immersed in water. Keep the product out of the reach of children.

Q1: The charging case fails to charge the internal battery?

A1: Check if the battery is properly seated or inserted in reverse. Try a different power adapter; a QC or PD-compliant adapter is recommended.

Q2: The charging case fails to discharge?

A1: Check if the internal battery is inserted in reverse and ensure that the charging cable is fully connected.

Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

After-sale Warranty Terms:

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

- **Electronic products (except V mount battery):** 1-year warranty.
- **V mount battery:** 2-year warranty.
- **Non-electronic products:** 2-year warranty.

Note: In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

This Warranty Does Not Cover:

- If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
- The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
- Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
- Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
- Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.

Warranty Mode:

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

Contact Information:

- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email.

Service Email: support@smallrig.com

Guarantee Card

ID No. _____	Mobile _____
Item Name _____	User Name _____
Purchase Date _____	Receipt _____
Address _____	

Wichtige Hinweise

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.
2. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
3. Die Batterien werden ab Werk mit einem Ladezustand (SoC) $\leq 30\%$ der Nennkapazität ausgeliefert.
4. Eingebaute, nicht entfernbare Lithiumbatterien, unbefugte Demontage ist strengstens verboten; externe Lithiumbatterie, bitte zerlegen Sie die Batterie nicht.
5. In der Batterie befinden sich einige Schadstoffe, bitte werfen Sie sie nicht willkürlich weg, sondern recyceln Sie die beschädigten oder nicht mehr verwendeten Produkte gemäß den Vorschriften der Abfallwirtschaft.
6. Kinder sollten es unter Anleitung von Erwachsenen anwenden.

⚠ Zerlegen Sie das Produkt oder die Batterie nicht. Wenn Sie irgendwelche Probleme mit dem Produkt vermuten, wenden Sie sich bitte an die Einkaufsplattform, um den Kundendienst zu beantragen.

Kit-Details

SKU	Kit-Modell	Akku-Ladegerät-Modell	Batteriemodell
6088 (Braun) / 6090 (Schwarz)	SC18	C217 (1 Stk.)	INR21700/50E (1 Stk.)
6089 (Braun) / 6091 (Schwarz)	SC36	C217 (1 Stk.)	INR21700/50E (2 Stk.)

Produktparameter

Spezifikationen des Ladecase	
USB-C / Eingang	5V \approx 3A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1.67A
USB-C / Ausgang	5V \approx 3A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1.67A
Abmessungen	85.0 x 56.5 x 27.0mm
Betriebstemperatur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Akkuspezifikationen	
Akkuspezifikationen	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Akkumodell	INR21700 / 50E
Betriebstemperatur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Umgebungstemperatur	25°C

Ein- und Ausschalten

Nach dem Einsetzen des Akkus leuchten die Kontrollleuchten nacheinander auf und zeigen den aktuellen Ladezustand an. Die Ladestation kann dann direkt zum Laden von Smartphones und anderen digitalen Geräten verwendet werden.

Ladezustand abfragen

Drücken Sie kurz die seitliche Taste, um den Ladezustand abzufragen. Jede Kontrollleuchte entspricht 25 % Akkukapazität. Bei einem Ladezustand unter 5 % blinkt die letzte Kontrollleuchte einige Zeit und erlischt dann.

Batterieanzeige (LED-Anzeige)

Anzeigeleuchten	Vier LEDs leuchten	100 % \geq Ladestand > 75 %
	Drei LEDs leuchten	75 % \geq Ladestand > 50 %
	Zwei LEDs leuchten	50 % \geq Ladestand > 25 %
	Eine LED leuchtet	25 % \geq Ladestand \geq 0 %

Akku einsetzen und wechseln

Beim Einsetzen oder Wechseln des Akkus muss der Minuspol zuerst eingeführt werden. Nach dem Einsetzen wird der Ladezustand automatisch ermittelt.

Dieses Gerät ist kompatibel mit Flachkopf-Akkus des Typs INR21700 (3,6 bis 3,7 V).

Wichtige Hinweise

1. Bei falsch eingesetztem Akku ist keine Entladung möglich.
2. Setzen Sie den Akku bei angeschlossener Stromversorgung nicht verkehrt herum ein, da dies die Platine beschädigen kann.

Schutzfunktion

Überstromschutz, Überspannungsschutz, Überlastschutz, Kurzschlusschutz, Überladeschutz, Tiefentladeschutz, Übertemperaturschutz

Hinweise

1. Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.
2. Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung vollständig auf. Verwenden Sie vorzugsweise den mitgelieferten Original-Akku.
3. Da Akkus von Drittanbietern unterschiedliche Spezifikationen aufweisen, kann die Ladezustandsanzeige bei deren Verwendung ungenau sein.
4. Nach einem Akkuwechsel kann es gelegentlich zu Abweichungen bei der Ladezustandsanzeige kommen. Diese werden nach wenigen Minuten Lade- oder Entladebetrieb automatisch korrigiert.
5. Verwenden Sie das Produkt nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F). Sollte das Gerät ungewöhnlich heiß werden oder Flüssigkeit austreten, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
6. Vermeiden Sie starke Erschütterungen, Schläge oder Stöße. Sollte das Produkt starken Erschütterungen, Druck oder einem Sturz aus mehr als einem Meter Höhe ausgesetzt worden sein, prüfen Sie es auf Verformungen, Risse oder Aufblähungen. Stellen Sie bei derartigen Beschädigungen die Verwendung sofort ein.
7. Verwenden Sie zum Laden ausschließlich Netzteile und Kabel, die den örtlichen Sicherheitsstandards entsprechen.
8. Das Produkt verfügt über einen integrierten Überhitzungsschutz. Bei zu hoher Temperatur während des Ladevorgangs wird die Leistung automatisch reduziert oder die Ausgabe unterbrochen. Nach Abkühlung wird der Betrieb automatisch fortgesetzt.

Warnhinweise

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß dieser Anleitung. Bei Nichtbeachtung kann das Produkt beschädigt werden oder es können Fehlfunktionen auftreten. Das Produkt darf nach Kontakt mit Wasser nicht mehr verwendet werden. Von Kindern fernhalten.

Problem 1: Das Akku-Ladegerät lädt nicht?

Lösung: Prüfen Sie, ob der Akku eingesetzt ist und ob er richtig herum eingelegt wurde. Versuchen Sie es mit einem anderen Netzteil. Wir empfehlen ein QC- oder PD-kompatibles Netzteil.

Problem 2: Das Akku-Ladegerät entlädt nicht?

Lösung: Prüfen Sie, ob der Akku falsch herum eingesetzt ist, und vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel richtig eingesteckt ist.

Garantiebestimmungen

Bitte bewahren Sie Ihre Originalkaufbelege und die Garantiekarte auf, die Ihr Kaufdatum, die Produktseriennummer usw. enthalten. Diese Unterlagen werden für den Garantieservice benötigt.

Garantiebedingungen im After-Sales-Service:

SmallRig-Produkte erhalten ab dem Datum der Bestellung und Zahlung Garantieservice.

- **Elektronische Produkte (außer Batterien mit V-förmigem Anschluss):** 1 Jahr Garantie.
- **Batterien mit V-förmigem Anschluss:** 2 Jahre Garantie.
- **Nicht-elektronische Produkte:** 2 Jahre Garantie.

Hinweis: Sollten die geltenden Gesetze und Vorschriften des Verkaufslandes oder der Verkaufsregion im Widerspruch stehen, gelten die Gesetze und Vorschriften des Verkaufslandes oder der Verkaufsregion in Bezug auf die Garantiezeit.

Ungültigkeit der Garantie:

- Wenn der Benutzer gegen eine der „Wichtigen Hinweise“ in der Bedienungsanleitung oder im Benutzerhandbuch verstößt und dies zu einem Qualitätsausfall führt, fällt dies nicht unter die Garantie.
- Wenn die Produktseriennummer beschädigt oder nicht mehr erkennbar ist, fällt dies nicht unter die Garantie.
- Produktschäden, die durch unsachgemäße Verwendung und nicht durch Probleme mit der Produktqualität selbst verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Schäden, die durch nicht offiziell angewiesene eigenmächtige Umbauten, Demontagen oder Reparaturen verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Produktschäden, die durch höhere Gewalt wie Feuer, Überschwemmungen oder Blitzschlag verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.

Reparaturmethode:

- Im Rahmen der Garantie wird SmallRig das Produkt je nach konkretem Defekt reparieren oder austauschen. Das reparierte Produkt / die reparierte Komponente behält die verbleibende Dauer der ursprünglichen Garantiezeit.

Kontaktinformationen:

- Es wird empfohlen, dass Sie sich zunächst an den Online-Kundenservice der entsprechenden Kaufplattform wenden, um einen Antrag auf Produktreparatur zu stellen.
- Sie können auch über die SmallRig Service-E-Mail-Adresse einen Reparaturservice beantragen.
Service-E-Mail: support@smallrig.com

Garantiekarte

ID-Nr. _____	Telefon _____
Artikelname _____	Benutzername _____
Kaufdatum _____	Kaufbeleg _____
Adresse _____	

Remarques importantes

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
2. Faites attention à tous les avertissements et suivez toutes les instructions du manuel d'utilisation.
3. La batterie est expédiée de l'usine avec un niveau de charge (SoC) $\leq 30\%$ de la capacité nominale.
4. Ce produit contient une batterie au lithium intégrée non amovible. Tout démontage non autorisé est strictement interdit; si le produit est équipé d'une batterie externe au lithium, ne démontez pas la batterie.
5. La pile contient un peu de substances nocives, veuillez ne pas la jeter au hasard. Veuillez recycler le produit endommagé ou hors service conformément à la réglementation sur la gestion des déchets.
6. Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.

⚠ Ne démontez pas le produit ou la batterie. Si vous estimez qu'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter la plate-forme d'achat et demander le service après-vente.

Détails du kit

SKU	Modèle du kit	modèle du boîtier de charge	modèle de batterie
6088 (Marron) / 6090 (Noir)	SC18	C217 (1 pcs)	INR21700/50E (1 pcs)
6089 (Marron) / 6091 (Noir)	SC36	C217 (1 pcs)	INR21700/50E (2 pcs)

Paramètres du produit

Spécifications du boîtier de charge

USB-C / Entrée	5V \leftrightarrow 3A, 9V \leftrightarrow 2A, 12V \leftrightarrow 1.67A
USB-C / Sortie	5V \leftrightarrow 3A, 9V \leftrightarrow 2A, 12V \leftrightarrow 1.67A
Dimensions	85.0 \times 56.5 \times 27.0mm
Température de fonctionnement	0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Spécifications de la batterie

Spécifications de la batterie	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Modèle de la batterie	INR21700 / 50E
Température de fonctionnement	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Température ambiante	25°C

Mise sous / hors tension

Après insertion de la batterie, les voyants lumineux du produit s'allument successivement jusqu'à afficher le niveau de charge actuel ; il est alors possible de recharger directement des téléphones portables et d'autres appareils numériques.

Consultation du niveau de batterie

Appuyez une fois sur le bouton latéral pour consulter le niveau de batterie ; chaque voyant représente 25 % de charge. Lorsque la charge de la batterie est inférieure à 5 %, le dernier voyant clignote pendant un certain temps avant de s'éteindre.

Voyant de niveau de batterie (État du voyant)

Voyant	Quatre voyants allumés	100 % \geq niveau de charge > 75 %
	Trois voyants allumés	75 % \geq niveau de charge > 50 %
	Deux voyants allumés	50 % \geq niveau de charge > 25 %
	Un voyant allumé	25 % \geq niveau de charge \geq 0 %

Installation / remplacement de la batterie

Lors de l'installation ou du remplacement de la batterie, celle-ci doit être insérée avec le pôle négatif en premier; après remplacement de la batterie, une détection du niveau de charge sera effectuée. Cet appareil est compatible avec les batteries flat-top INR21700 de 3,6 à 3,7 V.

Précautions d'usage

1. Si la batterie est insérée à l'envers, la décharge ne sera pas possible.
2. Lorsque l'appareil est connecté à une alimentation externe, n'insérez pas la batterie à l'envers afin d'éviter d'endommager la carte mère.

Fonction de protection

Protection contre les surintensités, les surtensions, les surpuissances, les courts-circuits, la surcharge, la décharge excessive et la surchauffe.

Précautions d'usage

1. Avant la première utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et utiliser le produit correctement conformément aux instructions du manuel.
2. Lors de la première utilisation de ce produit, veuillez charger complètement l'appareil et privilégier l'utilisation de la batterie officielle fournie.
3. En raison des différences de spécifications des batteries tierces, lorsque vous utilisez une batterie tierce, l'affichage du niveau de batterie de cet appareil peut être inexact.
4. Lors du remplacement de la batterie, une erreur de lecture du niveau de batterie peut se produire avec une certaine probabilité ; après quelques minutes de charge et de décharge, l'étalonnage s'effectuera automatiquement.
5. Il est recommandé d'utiliser ce produit dans un environnement compris entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F). Si le produit présente une surchauffe anormale ou une fuite de liquide, cessez immédiatement d'utiliser ce produit.
6. Veuillez ne pas secouer violemment, frapper ou heurter ce produit. Si le produit subit accidentellement de fortes vibrations, une compression ou une chute de plus d'un mètre, veuillez vérifier s'il présente des déformations, des fissures, des gonflements ou d'autres anomalies ; dans ce cas, cessez d'utiliser ce produit.
7. Veuillez utiliser un adaptateur secteur et un câble de données conformes aux normes de sécurité locales pour charger ce produit.
8. Le produit est équipé d'une protection contre la surchauffe. Si la température est trop élevée pendant la charge, la puissance sera automatiquement réduite ou la sortie sera coupée ; l'utilisation reprendra automatiquement une fois la température revenue à la normale.

Avertissement

Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions du manuel. Le non-respect du manuel peut entraîner l'impossibilité d'utiliser le produit ou provoquer d'autres dysfonctionnements. N'utilisez pas ce produit après immersion dans l'eau. Veuillez tenir ce produit hors de portée des enfants.

Question 1 : Le boîtier de charge ne se charge pas ?

Réponse: Veuillez vérifier si la batterie est installée dans le boîtier ou si elle est insérée à l'envers.

Essayez de remplacer l'adaptateur ; il est recommandé d'utiliser un adaptateur QC ou PD.

Question 2 : Le boîtier de charge ne fournit pas de décharge ?

Réponse: Il est recommandé de vérifier si la batterie est insérée à l'envers et de vérifier également si le câble de charge est correctement branché.

Conditions de garantie

Veuillez conserver votre preuve d'achat originale ainsi que la carte de garantie, incluant notamment la date d'achat et le numéro de série du produit. Ces informations devront être fournies lors de toute demande de service au titre de la garantie.

Conditions de garantie après-vente:

Les produits SmallRig bénéficient d'un service de garantie à compter de la date de paiement de la commande.

• **Produits électroniques (à l'exception des batteries à montage V)** : garantie d'un an.

• **Batteries à montage V**: garantie de deux ans.

• **Produits non électroniques**: garantie de deux ans.

Remarque: En cas de conflit avec les lois et réglementations applicables du pays ou de la région où le produit est vendu, les dispositions légales relatives à la durée de garantie dans ce pays ou cette région prévaudront.

Cas d'exclusion de garantie:

• Toute défaillance résultant du non-respect d'une quelconque instruction figurant dans les « remarques importantes » du guide d'utilisation ou du manuel de l'utilisateur n'est pas couverte par la garantie.

• Les produits dont l'étiquette portant le numéro de série a été arrachée ou est devenue illisible ne sont pas couverts par la garantie.

• Les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou de toute cause non liée à un défaut de qualité du produit lui-même ne sont pas couverts par la garantie.

• Les dommages causés par des modifications, démontages ou réparations effectués sans autorisation officielle ne sont pas couverts par la garantie.

• Les dommages causés par des cas de force majeure tels que incendie, inondation ou foudre ne sont pas couverts par la garantie.

Mode de réparation:

• Pour les produits couverts par la garantie, SmallRig procédera à la réparation ou au remplacement du produit en fonction de la nature du défaut. Le produit ou les pièces réparés bénéficient de la durée restante de la garantie initiale.

Nous contacter :

• Il est recommandé de contacter en priorité le service client en ligne de la plateforme sur laquelle l'achat a été effectué afin de soumettre une demande de réparation.

• Vous pouvez également demander un service de réparation via l'adresse électronique du service SmallRig.

Adresse électronique du service : support@smallrig.com

Carte de garantie

N° ID _____ Téléphone _____

Nom de l'article _____ Adresse _____

Date d'achat _____ Reçu _____

Nom d'utilisateur _____

Suggerimento importante

1. Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare questo prodotto.
2. Si prega di prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni nel manuale dell'utente.
3. Lo stato di carica (SoC) della batteria all'uscita dalla fabbrica è $\leq 30\%$ della capacità nominale di progetto.
4. Batteria al litio incorporata non rimovibile, lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato; batteria al litio esterna, non smontare la batteria.
5. All'interno della batteria sono presenti alcune sostanze nocive, si prega di non gettarla via in modo casuale, ma di riciclare i prodotti danneggiati o non più utilizzati secondo le normative sulla gestione dei rifiuti.
6. I bambini si prega di usarlo sotto la guida di un adulto.

⚠ Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

Dettagli del kit

SKU	Modello kit	modello caricatore per batterie	modello batteria
6088 (Marrone) / 6090 (Nero)	SC18	C217 (1 pz.)	INR21700/50E (1 pz.)
6089 (Marrone) / 6091 (Nero)	SC36	C217 (1 pz.)	INR21700/50E (2 pz.)

Parametri del prodotto

Specifiche della custodia di ricarica

USB-C / Ingresso	5V \Rightarrow 3A, 9V \Rightarrow 2A, 12V \Rightarrow 1.67A
USB-C / Uscita	5V \Rightarrow 3A, 9V \Rightarrow 2A, 12V \Rightarrow 1.67A
Dimensioni	85.0 x 56.5 x 27.0mm
Temperatura di funzionamento	0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Specifiche della batteria

Specifiche della batteria	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Modello della batteria	INR21700 / 50E
Temperatura di funzionamento	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Temperatura ambiente	25°C

Accensione / spegnimento

Dopo l'inserimento delle batterie, gli indicatori luminosi del prodotto si accendono in sequenza fino a mostrare il livello di carica residuo. È possibile ricaricare direttamente dispositivi digitali come smartphone.

Verifica del livello di carica

Premere una volta il pulsante laterale per visualizzare il livello di carica. Ogni spia corrisponde al 25% di carica. Quando la carica residua scende al di sotto del 5%, l'ultima spia lampeggia per alcuni istanti e poi si spegne.

Indicatore della batteria (Stato della spia luminosa)

Spia	Quattro spie accese	100% ≥ Percentuale di carica > 75%
	Tre spie accese	75% ≥ Percentuale di carica > 50%
	Due spie accese	50% ≥ Percentuale di carica > 25%
	Una spia accesa	25% ≥ Percentuale di carica ≥ 0%

Inserimento e sostituzione delle batterie

Installazione/sostituzione delle batterie: inserire prima il polo negativo. Dopo la sostituzione delle batterie, viene eseguito un controllo del livello di carica. Questo dispositivo è compatibile con batterie INR21700 piatte da 3,6 a 3,7 V.

Precauzioni

1. L'inserimento inverso delle batterie impedisce la scarica.
2. Quando il dispositivo è collegato all'alimentazione esterna, non inserire le batterie con polarità invertita per evitare danni alla scheda principale.

Funzione di protezione

Protezione da sovracorrente, protezione da sovratensione, protezione da sovrapotenza, protezione da cortocircuito, protezione da sovraccarico, protezione da scarica eccessiva, protezione da sovratemperatura

Precauzioni

1. Al primo utilizzo del prodotto, leggere attentamente il manuale utente e seguire le istruzioni per un uso corretto.
2. Al primo utilizzo, caricare completamente il prodotto e utilizzare preferibilmente le batterie ufficiali in dotazione.
3. A causa delle diverse specifiche delle batterie di terze parti, l'indicazione del livello di carica potrebbe non essere accurata quando si utilizzano batterie non originali.
4. Durante la sostituzione delle batterie, potrebbe verificarsi un errore nella lettura del livello di carica; la calibrazione avverrà automaticamente dopo alcuni minuti di carica o scarica.
5. Si consiglia di utilizzare il prodotto a temperature comprese tra 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F). In caso di surriscaldamento anomalo o fuoriuscita di liquidi, interrompere immediatamente l'uso.
6. Evitare di sottoporre il prodotto a urti violenti, vibrazioni, colpi o compressioni. In caso di caduta da un'altezza superiore a un metro o di forti sollecitazioni, verificare che non vi siano deformazioni, crepe o rigonfiamenti. Se si riscontrano tali anomalie, interrompere l'uso del prodotto.
7. Utilizzare un alimentatore e un cavo di ricarica conformi agli standard di sicurezza locali per caricare il prodotto.
8. Il prodotto è dotato di una protezione automatica contro il surriscaldamento. Se la temperatura durante la ricarica diventa eccessivamente elevata, la potenza verrà ridotta automaticamente o l'erogazione verrà interrotta; il normale funzionamento riprenderà una volta che la temperatura sarà tornata ai valori ottimali.

Avvertenza

Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni del manuale. La mancata osservanza delle indicazioni potrebbe comprometterne il funzionamento o causare altri malfunzionamenti. Non utilizzare il prodotto se è stato immerso in acqua. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Problema 1: Il caricabatterie non carica?

Soluzione: Verificare che le batterie siano inserite correttamente nel dispositivo e che non siano state montate con polarità invertita. Provare a utilizzare un alimentatore diverso; si consiglia l'uso di un alimentatore QC o PD.

Problema 2: Il caricabatterie non scarica?

Soluzione: Verificare che le batterie non siano inserite con polarità invertita e assicurarsi che il cavo di ricarica sia collegato saldamente.

Termini di garanzia

Si prega di conservare la ricevuta d'acquisto originale e la scheda di garanzia, inclusi la data di acquisto, il numero di serie del prodotto, ecc. Questi documenti sono necessari per usufruire del servizio di garanzia.

Termini di garanzia post-vendita:

I prodotti SmallRig sono coperti da garanzia a partire dalla data di pagamento dell'ordine.

- **Prodotti elettronici (escluse le batterie tipo V):** 1 anno di garanzia. **Batterie tipo V:** 2 anni di garanzia.
- **Prodotti non elettronici:** 2 anni di garanzia.

Nota: In caso di leggi e regolamenti contrastanti applicabili nel paese o nella regione di vendita, prevarranno le leggi e i regolamenti del paese o della regione di vendita relativi al periodo di garanzia.

Avviso di annullamento della garanzia:

- I difetti di qualità causati dalla violazione da parte dell'utente di una qualsiasi delle "Note importanti" contenute nelle istruzioni per l'uso o nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia.
- Il numero di serie del prodotto strappato o illeggibile non è coperto dalla garanzia.
- I danni al prodotto causati da un uso improprio o da altri problemi non correlati alla qualità del prodotto non sono coperti dalla garanzia.
- I danni causati da modifiche non autorizzate, smontaggio o riparazioni senza la supervisione di un tecnico qualificato non sono coperti dalla garanzia.
- I danni al prodotto causati da eventi di forza maggiore quali incendi, alluvioni o fulmini non sono coperti dalla garanzia.

Metodi di riparazione:

- Per gli articoli coperti da garanzia, SmallRig riparerà o sostituirà il prodotto in base al difetto specifico. I prodotti/parti riparati godranno della durata residua del periodo di garanzia originale.

Informazioni di contatto:

- Si consiglia di contattare il servizio clienti online sulla piattaforma in cui è stato acquistato il prodotto per inviare una richiesta di riparazione.
- È inoltre possibile richiedere il servizio di riparazione tramite l'indirizzo email del servizio clienti SmallRig.
Email del servizio clienti: support@smallrig.com

Certificato di garanzia

ID N. _____	Telefono _____
Nome articolo _____	Indirizzo _____
Data di acquisto _____	Ricevuta _____
Nome utente _____	

Advertencia

1. Lea el manual del usuario atentamente antes de utilizar el aparato.
2. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones del manual del usuario.
3. El estado de carga de la batería (SoC) al salir de fábrica es inferior o igual al 30% de la capacidad nominal.
4. Este producto tiene una batería de litio no extraíble incorporada. Está estrictamente prohibido desmontarlo sin autorización; Y la batería externa de litio, no la desmonte.
5. Hay algunas sustancias nocivas dentro de la batería, por lo que no la deseche batería al azar. Por favor, recicle los productos dañados o que ya no utilicen de acuerdo con la política de gestión de residuos.
6. Los niños sólo deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.

⚠ Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

Detalles del kit

SKU	Modelo del kit	modelo del cargador	modelo de batería
6088 (Marrón) / 6090 (Negro)	SC18	C217 (1 ud.)	INR21700/50E (1 ud.)
6089 (Marrón) / 6091 (Negro)	SC36	C217 (1 ud.)	INR21700/50E (2 ud.)

Parámetros del producto

Especificaciones del estuche de carga	
USB-C / Entrada	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
USB-C / Salida	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
Dimensiones	85.0 × 56.5 × 27.0mm
Temperatura de funcionamiento	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Especificaciones de la batería	
Especificaciones de la batería	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Modelo de batería	INR21700 / 50E
Temperatura de funcionamiento	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Temperatura ambiente	25°C

Encendido y apagado

Tras insertar la batería, los indicadores luminosos del producto se encienden de forma secuencial hasta mostrar el nivel de carga actual. A continuación, el dispositivo puede utilizarse directamente para cargar teléfonos móviles y otros dispositivos electrónicos.

Consulta del nivel de batería

Pulse una vez el botón lateral para consultar el nivel de batería. Cada indicador representa un 25 % de carga. Cuando el nivel de batería es inferior al 5 %, el último indicador parpadeará durante unos segundos y después se apagará.

Indicador de batería (Estado de los indicadores luminosos)

Indicador luminoso	Cuatro indicadores encendidos	100 % ≥ nivel de batería > 75 %
	Tres indicadores encendidos	75 % ≥ nivel de batería > 50 %
	Dos indicadores encendidos	50 % ≥ nivel de batería > 25 %
	Un indicador encendido	25 % ≥ nivel de batería ≥ 0 %

Instalación y sustitución de la batería

Al instalar o sustituir la batería, introdúzcala primero con el polo negativo. Tras sustituir la batería, el dispositivo realizará una comprobación del nivel de carga. Este dispositivo es compatible con baterías INR21700 de polo plano de 3,6 a 3,7 V.

Precauciones

1. Si la batería se coloca al revés, no será posible la descarga.
2. No coloque la batería al revés mientras haya una fuente de alimentación externa conectada, para evitar daños en la placa base.

Función de protección

Protección contra sobrecorriente, protección contra sobretensión, protección contra sobrepotencia, protección contra cortocircuito, protección contra sobrecarga, protección contra sobredescarga, protección contra sobretemperatura.

Precauciones

1. Antes de utilizar este producto por primera vez, lea detenidamente el manual de usuario y siga las instrucciones indicadas para un uso correcto.
2. Antes del primer uso, cargue completamente el producto y utilice preferentemente la batería oficial incluida.
3. Dado que las especificaciones de las baterías de terceros pueden variar, es posible que la indicación del nivel de batería de este dispositivo no sea precisa al utilizar baterías de otras marcas.
4. Al sustituir la batería, puede producirse ocasionalmente una desviación en la lectura del nivel de carga. Tras unos minutos de carga y descarga, el sistema se calibrará automáticamente.
5. Se recomienda utilizar el producto en un entorno de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F). Si el producto presenta un calentamiento anómalo o fuga de líquido, deje de utilizarlo inmediatamente.
6. No someta este producto a vibraciones intensas, sacudidas, golpes ni impactos. Si el producto sufre accidentalmente una vibración fuerte, una compresión o una caída superior a 1 metro, compruebe si presenta deformaciones, grietas, abombamientos u otros daños similares. En caso de detectar cualquiera de estas anomalías, deje de utilizar el producto.
7. Utilice un adaptador de corriente y un cable de datos que cumplan las normas de seguridad vigentes en su zona para cargar este producto.
8. El producto incorpora protección contra sobretemperatura. Si durante la carga la temperatura es demasiado elevada, el dispositivo reducirá automáticamente la potencia o interrumpirá la salida. Una vez que la temperatura vuelva a la normalidad, reanudará el funcionamiento automáticamente.

Advertencia

Utilice este producto de acuerdo con las instrucciones del manual. El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar que el producto deje de funcionar correctamente o presente otras averías. No utilice este producto si ha entrado en contacto con el agua. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Problema 1: Il caricabatterie non carica?

Soluzione: Verificare che le batterie siano inserite correttamente nel dispositivo e che non siano state montate con polarità invertita. Provare a utilizzare un alimentatore diverso; si consiglia l'uso di un alimentatore QC o PD.

Problema 2: Il caricabatterie non scarica?

Soluzione: Verificare che le batterie non siano inserite con polarità invertita e assicurarsi che il cavo di ricarica sia collegato saldamente.

Condiciones de garantía

Conserva el comprobante de compra original y la tarjeta de garantía, que incluyan la fecha de compra, el número de serie del producto y demás información correspondiente. Estos documentos deberán presentarse para solicitar el servicio de garantía.

Condiciones del servicio de garantía:

Los productos SmallRig cuentan con servicio de garantía a partir de la fecha de pago del pedido.

• **Productos electrónicos (excepto baterías V-Mount):** 1 año de garantía.

• **Baterías V-Mount:** 2 años de garantía.

• **Productos no electrónicos:** 2 años de garantía.

Nota: En caso de conflicto con las leyes o normativas aplicables del país o región donde se realice la venta, prevalecerán las disposiciones legales vigentes sobre el periodo de garantía de dicho país o región.

Exclusiones de la garantía:

• La garantía no cubrirá fallos derivados del incumplimiento de cualquiera de las indicaciones de uso o de las "Advertencias importantes" contenidas en el manual de usuario.

• La garantía no será válida si la etiqueta con el número de serie del producto ha sido retirada, dañada o resulta ilegible.

• La garantía no cubre daños ocasionados por un uso indebido u otras causas que no estén relacionadas con defectos de fabricación del producto.

• La garantía no cubre daños causados por modificaciones, desmontaje o reparaciones no autorizadas oficialmente.

• La garantía no cubre daños causados por fuerza mayor, tales como incendios, inundaciones o rayos.

Método de reparación:

• En caso de que el producto esté dentro del alcance de la garantía, SmallRig reparará o sustituirá el producto según la naturaleza específica de la avería. El producto o componente reparado seguirá disfrutando del periodo restante de la garantía original.

Información de contacto:

• Se recomienda contactar primero con el servicio de atención al cliente en línea de la plataforma donde realizó la compra para solicitar la reparación del producto.

• También puede solicitar el servicio de reparación a través del correo electrónico de atención de SmallRig.

Correo electrónico de servicio: support@smallrig.com

Tarjeta de garantía

ID N.º _____ Teléfono _____

Nombre del artículo _____ Dirección _____

Fecha de compra _____ Recibo _____

Nombre de usuario _____

Informações Importantes

1. Antes de usar este produto, leia cuidadosamente o manual do usuário.
2. Esteja atento a todos os avisos e siga todas as instruções contidas no manual do usuário.
3. A carga da bateria ao sair da fábrica é $\leq 30\%$ da capacidade nominal do projeto.
4. As baterias de íons de lítio embutidas não são removíveis; não desmonte o dispositivo. Para baterias de íons de lítio externas, não desmonte a bateria.
5. A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas; não descarte aleatoriamente. Descarte ou recicle o produto danificado ou não utilizado conforme regulamentações de gestão de resíduos.
6. As crianças devem usar este produto sob a supervisão de adulto.

⚠ Não desmonte o produto ou a bateria. Se houver suspeita de problemas com o produto, entre em contato com a plataforma de compra para solicitar assistência pós-venda.

Detalhes do kit

SKU	Modelo do kit	modelo da caixa de carregamento	modelo da bateria
6088 (Castanho) / 6090 (Preto)	SC18	C217 (1 un.)	INR21700/50E (1 un.)
6089 (Castanho) / 6091 (Preto)	SC36	C217 (1 un.)	INR21700/50E (2 un.)

Especificações do produto

Especificações do Estojo de Carregamento

USB-C / Entrada	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
USB-C / Saída	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
Dimensões	85.0 x 56.5 x 27.0mm
Temperatura de Funcionamento	0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Especificações da Bateria

Especificações da Bateria	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Modelo da Bateria	INR21700 / 50E
Temperatura de Funcionamento	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Temperatura Ambiente	25°C

Ligar

Após inserir a bateria, os indicadores luminosos do produto acendem-se sequencialmente até apresentarem o nível de carga atual. Pode carregar diretamente telemóveis e outros dispositivos eletrônicos.

Consulta do nível de carga

Prima uma vez o botão lateral para consultar o nível de carga. Cada indicador luminoso corresponde a 25% da carga. Quando a carga da bateria for inferior a 5%, o último indicador pisca durante alguns instantes e depois apaga-se.

Indicador de carga de bateria (Estado dos LEDs)

Indicador de luz	Quatro luzes acesas	100% ≥ Nível da bateria > 75%
	Três luzes acesas	75% ≥ Nível da bateria > 50%
	Duas luzes acesas	50% ≥ Nível da bateria > 25%
	Uma luz acesa	25% ≥ Nível da bateria ≥ 0%

Instalação / Substituição da bateria

Ao instalar/substituir a bateria, insira primeiro o polo negativo. Após a substituição da bateria, o nível de carga será detetado automaticamente. Este produto é compatível com baterias INR21700 de topo plano, de 3,6 a 3,7 V.

Precauções

1. Se a bateria for instalada ao contrário, não será possível fornecer energia.
2. Com alimentação externa ligada, não instale a bateria ao contrário, para evitar danos na placa principal.

Função de proteção

Proteção contra sobrecorrente, proteção contra sobretensão, proteção contra sobrepotência, proteção contra curto-circuito, proteção contra sobrecarga, proteção contra descarga excessiva, proteção contra sobreaquecimento.

Precauções

1. Antes da primeira utilização deste produto, leia atentamente o manual do utilizador e utilize-o corretamente de acordo com as instruções nele contidas.
2. Antes da primeira utilização deste produto, carregue-o totalmente e dê prioridade à utilização da bateria oficial.
3. Devido às diferenças de especificação entre baterias de terceiros, a indicação do nível de carga deste produto poderá não ser exata ao utilizar baterias de terceiros.
4. Ao substituir a bateria, poderá ocorrer um erro na leitura do nível de carga. Após alguns minutos de carga e descarga, a indicação será calibrada.
5. Recomenda-se a utilização entre 0 e 40 °C (32 e 104 °F). Se o produto apresentar aquecimento anormal ou fuga de líquido, interrompa imediatamente a sua utilização.
6. Não agite, bata nem sujeite este produto a impactos violentos. Se o produto sofrer vibração forte, compressão ou uma queda superior a 1 metro, verifique se apresenta deformação, fissuras, inchaço ou outros danos. Em caso afirmativo, deixe de utilizar o produto.
7. Utilize um adaptador de corrente e um cabo de carregamento conformes às normas de segurança locais para carregar este produto.
8. O produto dispõe de proteção contra sobretemperatura. Se a temperatura for demasiado elevada durante o carregamento, a potência será reduzida automaticamente ou a saída será interrompida. O funcionamento será retomado automaticamente quando a temperatura voltar ao normal.

Aviso

Utilize este produto de acordo com o manual de instruções. A não observância das instruções do manual poderá impedir o funcionamento do produto ou provocar outras avarias. Não utilize este produto após imersão em água. Mantenha este produto fora do alcance das crianças.

Pergunta 1: A caixa de carregamento não carrega?

Resposta: Verifique se a bateria está inserida na caixa e se não foi instalada ao contrário. Tente substituir o adaptador. Recomenda-se a utilização de um adaptador QC ou PD.

Pergunta 2: A caixa de carregamento não fornece energia?

Resposta: Recomenda-se verificar se a bateria foi instalada ao contrário e se o cabo de carregamento está corretamente ligado.

Termos de garantia

Guarde o comprovativo de compra original e o cartão de garantia, incluindo a data de compra, o número de série do produto, entre outros dados. Estes documentos serão exigidos para o serviço de garantia.

Termos de garantia pós-venda:

Os produtos SmallRig beneficiam do serviço de garantia a partir da data de pagamento da encomenda.

- Produtos eletrónicos (exceto baterias de montagem em V): 1 ano de garantia.
- Baterias de montagem em V: 2 anos de garantia.
- Produtos não eletrónicos: 2 anos de garantia.

Nota: Em caso de conflito com as leis e regulamentos aplicáveis do país ou da região de venda, prevalecem as disposições legais e regulamentares locais relativas ao período de garantia.

Situações de exclusão da garantia:

- Falhas de qualidade causadas pelo incumprimento de qualquer uma das "Informações importantes" constantes das instruções de utilização ou do manual do utilizador, não estão abrangidas pela garantia.
- Produtos cujo número de série tenha sido removido ou esteja ilegível não estão abrangidos pela garantia.
- Danos no produto causados por utilização indevida ou por outros motivos que não decorram da qualidade do próprio produto não estão abrangidos pela garantia.
- Danos causados por modificação, desmontagem ou reparação não autorizadas não estão abrangidos pela garantia.
- Danos no produto causados por força maior, incluindo incêndio, inundaçãõ ou queda de raio, não estão abrangidos pela garantia.

Modalidades de reparação:

- Para os produtos abrangidos pela garantia, a SmallRig procederá à reparação ou substituição consoante a avaria específica do produto; Os produtos/componentes reparados beneficiam do período restante da garantia original.

Contactos:

- Recomendamos que contacte primeiro o serviço de apoio ao cliente online da respetiva plataforma de compra para solicitar a reparação do produto.
- Também pode solicitar o serviço de reparação através do e-mail de assistência da SmallRig.


E-mail de assistência: support@smallrig.com

Cartão de garantia

ID N.º _____	Telefone _____
Nome do item _____	Endereço _____
Data da compra _____	Recibo _____
Nome do usuário _____	

Belangrijke herinnering

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt.
2. Let op alle waarschuwingen en volg alle instructies in de gebruiksaanwijzing.
3. De laadtoestand (SoC) van de batterij is $\leq 30\%$ van de nominale capaciteit op het moment dat het product de fabriek verlaat.
4. Ongeoorloofde demontage van de ingebouwde niet-verwijderbare lithiumbatterij is ten strengste verboden; Demontage van de externe lithiumbatterij is niet toegestaan.
5. De batterij van dit product bevat enkele schadelijke stoffen, dus gooi deze niet zomaar weg. Recycle de beschadigde of ongebruikte producten in overeenstemming met de regelgeving voor afval.
6. Kinderen mogen het alleen onder begeleiding van een volwassene gebruiken.

 Demonteer het product of de batterij niet. Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de verkoper voor hulp.

Details van de kit

SKU	Kit model	laddingsfodral model	Batterij model
6088 (Brun) / 6090 (Svart)	SC18	C217 (1 st)	INR21700/50E (1 st)
6089 (Brun) / 6091 (Svart)	SC36	C217 (1 st)	INR21700/50E (2 st)

Productparameters

Specificaties oplaadcase	
USB-C / Ingang	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
USB-C / Uitgang	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
Afmetingen	85.0 × 56.5 × 27.0mm
Bedrijfstemperatuur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Batterijspecificaties	
Batterijspecificaties	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Batterijmodel	INR21700 / 50E
Bedrijfstemperatuur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Omgevingstemperatuur	25°C

In-/uitschakelen

Na het plaatsen van de batterij zullen de indicatielampjes achtereenvolgens oplichten totdat het huidige batterijniveau wordt weergegeven. Met de oplaadcase kunnen digitale apparaten, zoals mobiele telefoons, direct worden opgeladen.

Batterijniveau controleren

Druk één keer op de zijknop om het batterijniveau te controleren. Elke lamp vertegenwoordigt 25% van de totale capaciteit. Wanneer het batterijniveau onder de 5% komt, knippert het laatste indicatielampje even kort voordat het uitgaat.

Batterij-indicatielampje (Indicatiestatus)

Indicator	Vier lampen branden	100% ≥ Niveau > 75%
	Drie lampen branden	75% ≥ Niveau > 50%
	Twee lampen branden	50% ≥ Niveau > 25%
	Eén lamp brandt	25% ≥ Niveau ≥ 0%

Batterij installeren en vervangen

Bij het plaatsen of vervangen van de batterij dient u eerst de minpool (-) aan te sluiten. Het batterijniveau wordt automatisch gedetecteerd zodra de batterij is geplaatst.

Deze oplaadcase is compatibel met INR21700-batterijen met een platte bovenkant en een spanning van 3,6 V tot 3,7 V.

Voorzorgsmaatregel

1. Het oplaadcase zal niet ontladen als de batterij er verkeerd om in wordt geplaatst.
2. Zorg ervoor dat de batterij niet verkeerd om wordt geplaatst wanneer een externe voeding wordt aangesloten, om schade aan het moederbord te voorkomen.

Beveiligingsfuncties

Overstroombeveiliging, overspanningsbeveiliging, oververmogensbeveiliging, kortsluitingsbeveiliging, overlaadbeveiliging, overontlaadbeveiliging en oververhittingsbeveiliging.

Voorzorgsmaatregelen

1. Lees deze handleiding aandachtig door vóór het eerste gebruik en volg alle instructies op.
2. Laad het product volledig op vóór het eerste gebruik. Het wordt aanbevolen om de officiële standaardbatterij te gebruiken.
3. Vanwege de uiteenlopende specificaties van batterijen van derden kan de batterijstatusweergave onnauwkeurig zijn bij gebruik van niet-officiële batterijen.
4. Na het vervangen van de batterij kan er een kleine afwijking in de batterijniveau-weergave optreden; de weergave zal na enkele minuten laden of ontladen automatisch kalibreren.
5. Gebruik het product in omgevingen met een temperatuur tussen 0°C (32°F) en 40°C (104°F). Stop het gebruik onmiddellijk als er abnormale verhitting of lekkage wordt geconstateerd.
6. Stel het product niet bloot aan heftig schudden, stoten of laten vallen. Als het product aan zware druk wordt blootgesteld, van een hoogte van meer dan 1 meter valt of wordt geplet, controleer dan op vervorming, scheuren of uitstulpingen. Stop het gebruik als er schade wordt geconstateerd.
7. Gebruik een voedingsadapter en datakabel die voldoen aan de plaatselijke veiligheidsnormen.
8. Het product is voorzien van oververhittingsbeveiliging. Als het apparaat tijdens gebruik oververhit raakt, zal het uitgangsvermogen automatisch verlagen of uitschakelen. De normale werking wordt hervat zodra de temperatuur weer binnen een veilig bereik ligt.

WAARSCHUWING

Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot storingen of schade. Gebruik het product niet als het in water is ondergedompeld. Houd het product buiten het bereik van kinderen.

V1: Het oplaadcase laadt de interne batterij niet op?

A1: Controleer of de batterij goed geplaatst is of er misschien verkeerd om in zit. Probeer een andere voedingsadapter; een QC- of PD-compatibele adapter wordt aanbevolen.

V2: Het oplaadcase ontladst niet?

A1: Controleer of de interne batterij verkeerd om is geplaatst en zorg ervoor dat de oplaadkabel volledig is aangesloten.

Service & Garantie

Bewaar uw originele aankoopbon en garantiekaart. Zorg ervoor dat de dealer beschikt over met aankoopdatum en het serienummer van het product er op vermeld. Deze zijn vereist voor garantieservice.

Garantievoorwaarden Na Aankoop:

- Voor SmallRig-producten geldt garantie vanaf de datum van betaling.
- Elektronische producten (met uitzondering van V-mount accu's): 1 jaar garantie.
- V-mount accu: 2 jaar garantie.
- Niet-elektronische producten: 2 jaar garantie.

Opmerking: In geval van een conflict tussen ons garantiebeleid en de toepasselijke wet- en regelgeving van het land/de regio waar de producten worden verkocht, prevaleert de laatstgenoemde.

Deze Garantie Dekt Niet:

- Indien gebruikers zich niet houden aan de "Gebruiksaanwijzing" of de "Waarschuwingen" die vermeld zijn Als dit in de gebruikershandleiding staat en resulteert in een kwaliteitsfout, valt dit buiten het toepassingsgebied van garantiedekking.
- Het productidentificatie- of SN-label is verwijderd of op enigerlei wijze beschadigd.
- Productschade veroorzaakt door problemen die niet aan de kwaliteit van het product te wijten zijn, zoals oneigenlijk gebruik van het product.
- Productschade veroorzaakt door ongeoorloofde wijziging, demontage, reparatie en andere handelingen.
- Productschade veroorzaakt door brand, overstromingen, bliksem en andere overmachtssituaties.

Garantiemodus:

- Voor producten die onder de garantie vallen, zal SmallRig deze repareren of vervangen. Op basis van specifieke defecten hebben de gerepareerde/vervangen producten/onderdelen recht op het resterende deel van de oorspronkelijke garantieperiode.

Contactinformatie:


- U wordt geadviseerd contact op te nemen met de online klantenservice van het betreffende winkelplatform en een reparatieaanvraag in te dienen.
- U kunt ook een reparatieaanvraag indienen via het service e-mailadres van SmallRig.
Service-E-mail: support@smallrig.com

Garantiekaart

ID Nr. _____	Telefoon _____
Artikelnaam _____	Adres _____
Aankoopdatum _____	Bon _____
Gebruikersnaam _____	

Viktig påminnelse

1. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
2. Var uppmärksam på varningstexterna och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
3. Batteriets laddningsstatus (SoC) är $\leq 30\%$ av den nominella kapaciteten vid den tidpunkt då det lämnar fabriken.
4. Inbyggt icke-urtagbart litiumbatteri, obehörig demontering är strängt förbjuden; externt litiumbatteri, ingen demontering är tillåten.
5. Släng inte produkten i soporna då batteriet innehåller skadliga ämnen. Återvinn skadade eller oanvända produkter i enlighet med bestämmelserna för avfallshantering.
6. Barn bör använda den under överinseende av en vuxen.

 Plocka inte isär produkten eller batteriet. Om det uppstår problem med produkten, vänligen kontakta återförsäljaren för hjälp.

Kitdetaljer

SKU	Kit model	opladdcase model	batterij model
6088 (Bruin) / 6090 (Zwart)	SC18	C217 (1 stuks)	INR21700/50E (1 stuks)
6089 (Bruin) / 6091 (Zwart)	SC36	C217 (1 stuks)	INR21700/50E (2 stuks)

Produkt parametrar

Specifikationer för laddningsfodral

USB-C / Ingång	5V \leftrightarrow 3A, 9V \leftrightarrow 2A, 12V \leftrightarrow 1.67A
USB-C / Utgång	5V \leftrightarrow 3A, 9V \leftrightarrow 2A, 12V \leftrightarrow 1.67A
Mått	85.0 × 56.5 × 27.0mm
Driftstemperatur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Batterispecifikationer

Batterispecifikationer	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Batterimodell	INR21700 / 50E
Driftstemperatur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Omgivningstemperatur	25°C

Ström på / av

När batteriet har satts i tänds indikatorlamporna i tur och ordning tills den aktuella batterinivån visas. Laddningsfodralet kan användas för att ladda digitala enheter, till exempel mobiltelefoner, direkt.

Kontroll av batterinivå

Tryck en gång på sidoknappen för att kontrollera batterinivån. Varje lampa representerar 25 % av den totala kapaciteten. När batterinivån sjunker under 5 % blinkar den sista indikatorlampan en kort stund innan den slocknar.

Batteriindikatorlampa (Indikatorstatus)

Indikator	Fyra lampor tända	100 % \geq Nivå > 75 %
	Tre lampor tända	75 % \geq Nivå > 50 %
	Två lampor tända	50 % \geq Nivå > 25 %
	En lampa tänd	25 % \geq Nivå \geq 0 %

Batteriinstallation och byte

När du installerar eller byter batteri ska du sätta in minuspolen (-) först. Batterinivån detekteras automatiskt så snart batteriet är på plats. Detta laddningsfodral är kompatibelt med INR21700-batterier med platt ovansida och en spänning på 3,6 V till 3,7 V.

Försiktighetsåtgärd

1. Laddningsfodralet laddar inte ur om batteriet sätts in bakvänt.
2. Se till att batteriet inte sätts in bakvänt när en extern strömkälla är ansluten för att förhindra skador på huvudkortet.

Skyddsfunktion

Överströmsskydd, överspänningsskydd, överkraftsskydd, kortslutningsskydd, överladdningsskydd, överurladdningsskydd och övertemperaturskydd.

Försiktighetsåtgärder

1. Läs denna bruksanvisning noggrant före första användningen och följ alla instruktioner.
2. Ladda produkten fullt innan den används för första gången. Det rekommenderas att använda det officiella standardbatteriet.
3. På grund av varierande specifikationer för batterier från tredje part kan batterinivåindikeringen vara felaktig vid användning av icke-officiella batterier.
4. Ett mindre fel i batterinivåavläsningen kan uppstå efter batteribyte; avläsningen kalibreras automatiskt efter några minuters laddning eller urladdning.
5. Använd produkten i miljöer med en temperatur mellan 0 °C (32 °F) och 40 °C (104 °F). Sluta använda produkten omedelbart om onormal uppvärmning eller läckage upptäcks.
6. Utsätt inte produkten för kraftiga skakningar, stötar eller fall. Om produkten utsätts för kraftigt tryck, faller från en höjd över 1 meter eller krossas, kontrollera om den är deformerad, har sprickor eller är utbuktad. Sluta använda produkten om någon skada upptäcks.
7. Använd en strömadapter och datakabel som uppfyller lokala säkerhetsstandarder.
8. Produkten har överhettningsskydd. Om enheten överhettas under drift kommer den automatiskt att minska eller stänga av strömutförelsen. Normal drift återupptas när temperaturen återgår till ett säkert intervall.

VARNING

Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna manual. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till funktionsfel eller skador. Använd inte produkten om den har varit nedsänkt i vatten. Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Q1: Laddningsfodralet laddar inte det interna batteriet?

A1: Kontrollera om batteriet sitter ordentligt eller om det har satts in bakvänt. Prova en annan strömadapter; en QC- eller PD-kompatibel adapter rekommenderas.

Q2: Laddningsfodralet laddas inte ur?

A1: Kontrollera om det interna batteriet har satts in bakvänt och se till att laddningskabeln är ordentligt ansluten.

Service och garanti

Spara ditt originalkvitto och garantikort. Se till att återförsäljaren har antecknat inköpsdatum och produktens serienummer på dem. Dessa uppgifter krävs för garantiservice.

Garantivillkor efter köp:

SmallRig-produkter omfattas av garantiservice från och med betalningsdatumet.

- Elektroniska produkter (utom V-mount-batterier): 1 års garanti.
- V-mount-batteri: 2 års garanti.
- Icke-elektroniska produkter: 2 års garanti.

Obs: I händelse av konflikt mellan vår policy för garantiperiod och tillämpliga lagar och förordningar i det land/den region där produkterna säljs, ska de senare ha företräde.

Denna garanti täcker inte:

- Om användaren inte följer "Användarinstruktionerna" eller någon av de "Varningar" som anges i användarmanual, vilket resulterar i ett kvalitetsfel, faller detta utanför garantins omfattning.
- Produktidentifieringen eller serienumeretiketten har tagits bort eller skadats på något sätt.
- Produktskador orsakade av problem som inte kan hänföras till produktens kvalitet, såsom felaktig användning av produkterna.
- Produktskador orsakade av obehörig modifiering, demontering, reparation och andra åtgärder.
- Produktskador orsakade av brand, översvämning, blixtnedslag och andra force majeure-faktorer.

Garantivillkor:

- För produkter som omfattas av garantin kommer SmallRig att reparera eller byta ut dem utifrån specifika fel; de reparerade/utbytta produkterna/delarna omfattas av den återstående delen av den ursprungliga garantiperioden.

Kontaktinformation:

- Vi rekommenderar att du kontaktar kundtjänstpersonalen online på motsvarande handelsplattform och lämnar in en ansökan om reparationstjänst.
- Du kan också ansöka om reparationstjänst via SmallRigs service-e-post.
Service-e-post: support@smallrig.com

Garantikort

ID Nr. _____	Telefon _____
Artikelnamn _____	Adress _____
Köpdatum _____	Kvitto _____
Användarnamn _____	

Ważne przypomnienie

1. Przed użyciem tego produktu prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
2. Prosimy zwracać uwagę na wszystkie ostrzeżenia i postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
3. Poziom naładowania akumulatora (SoC) przy wysyłce z fabryki wynosi $\leq 30\%$ pojemności znamionowej.
4. Nieautoryzowany demontaż wbudowanego akumulatora litowego jest surowo zabroniony; demontaż zewnętrznego akumulatora litowego jest niedozwolony.
5. Prosimy nie wyrzucać produktu samowolnie, ponieważ jego akumulator zawiera niewielką ilość substancji szkodliwych. Prosimy poddawać recyklingowi uszkodzone lub nieużywane produkty zgodnie z zasadami gospodarowania odpadami.
6. Dzieci powinny używać produktu pod nadzorem osoby dorosłej.

! Prosimy nie demontować produktu ani akumulatora. W przypadku jakiegokolwiek problemu z produktem prosimy skontaktować się z platformą zakupu w celu uzyskania wsparcia posprzedażowego.

Szczegóły zestawu

SKU	Model zestawu	model etui ładującego	model baterii
6088 (Brązowy) / 6090 (Czarny)	SC18	C217 (1 szt)	INR21700/50E (1 szt)
6089 (Brązowy) / 6091 (Czarny)	SC36	C217 (1 szt)	INR21700/50E (2 szt)

Parametry produktu

Specyfikacja etui ładującego	
Wejście USB-C	5V \Rightarrow 3A, 9V \Rightarrow 2A, 12V \Rightarrow 1.67A
Wyjście USB-C	5V \Rightarrow 3A, 9V \Rightarrow 2A, 12V \Rightarrow 1.67A
Wymiary	85.0 × 56.5 × 27.0mm
Temperatura pracy	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Specyfikacja akumulatora	
Specyfikacja akumulatora	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Model akumulatora	INR21700 / 50E
Temperatura pracy	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Temperatura otoczenia	25°C

Włączanie / Wyłączanie

Po włożeniu akumulatora wskaźniki zaświecą się kolejno, aż zostanie wyświetlony bieżący poziom naładowania akumulatora. Etui ładujące może być używane do bezpośredniego ładowania urządzeń elektronicznych, takich jak telefony komórkowe.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Naciśnij raz przycisk boczny, aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Każdy wskaźnik odpowiada 25% całkowitej pojemności. Gdy poziom naładowania spadnie poniżej 5%, ostatni wskaźnik będzie przez krótki czas migał, a następnie zgaśnie.

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora (Stan wskaźnika)

Wskaźnik	Cztery wskaźniki świecą	100% ≥ poziom > 75%
	Trzy wskaźniki świecą	75% ≥ poziom > 50%
	Dwa wskaźniki świecą	50% ≥ poziom > 25%
	Jeden wskaźnik świeci	25% ≥ poziom ≥ 0%

Instalacja i wymiana akumulatora

Podczas montażu lub wymiany akumulatora należy najpierw włożyć biegun ujemny (-). Po prawidłowym osadzeniu akumulatora poziom naładowania zostanie wykryty automatycznie. To etui ładujące jest kompatybilne z akumulatorami INR21700 z płaskim biegunem dodatnim, o napięciu od 3,6 V do 3,7 V.

Środki ostrożności

1. Etui ładujące nie będzie się rozładowywać, jeśli akumulator zostanie włożony odwrotnie.
2. Gdy podłączone jest zewnętrzne źródło zasilania, należy upewnić się, że akumulator nie został włożony odwrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu płyty głównej.

Funkcje zabezpieczające

Zabezpieczenie nadprądowe, nadnapięciowe, przeciążeniowe, przeciwzwarciove, przed przeładowaniem, przed nadmiernym rozładowaniem oraz przed przegrzaniem.

Środki ostrożności

1. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie ze wszystkimi zaleceniami.
2. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować produkt. Zaleca się używanie oryginalnego standardowego akumulatora.
3. Ze względu na różnice w specyfikacji akumulatorów innych producentów wskazanie poziomu naładowania może być niedokładne podczas korzystania z nieoryginalnych akumulatorów.
4. Po wymianie akumulatora może wystąpić niewielki błąd odczytu poziomu naładowania; wskazanie zostanie automatycznie skalibrowane po kilku minutach ładowania lub rozładowywania.
5. Produkt należy używać w otoczeniu o temperaturze od 0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F). W przypadku wykrycia nadmiernego nagrzewania lub wycieku należy natychmiast przerwać użytkowanie.
6. Nie należy narażać produktu na silne wstrząsy, uderzenia ani upadki. Jeżeli produkt zostanie poddany silnemu naciskowi, spadnie z wysokości przekraczającej 1 m lub zostanie zgnieciony, należy sprawdzić, czy nie wystąpiły odkształcenia, pęknięcia lub wybrzuszenia. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy przerwać użytkowanie.
7. Należy używać zasilacza i przewodu danych zgodnych z lokalnymi normami bezpieczeństwa.
8. Produkt jest wyposażony w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie przegrzeje się podczas pracy, automatycznie ograniczy lub odetnie moc wyjściową. Normalna praca zostanie wznowiona po powrocie temperatury do bezpiecznego zakresu.

OSTRZEŻENIE

Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie. Nie używaj produktu, jeśli został zanurzony w wodzie. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Q1: Etui ładujące nie ładuje akumulatora?

A1: Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo osadzony i czy nie został włożony odwrotnie. Spróbuj użyć innego zasilacza; zalecany jest zasilacz zgodny z QC lub PD.

Q2: Etui ładujące nie oddaje zasilania?

A1: Sprawdź, czy akumulator wewnątrz etui nie został włożony odwrotnie, i upewnij się, że przewód ładowania jest prawidłowo podłączony.

Serwis i Gwarancja

Prosimy zachować oryginalny dowód zakupu i kartę gwarancyjną. Prosimy upewnić się, że sprzedawca wpisał na nich datę zakupu oraz numer seryjny produktu. Są one wymagane do skorzystania z serwisu gwarancyjnego.

Warunki gwarancji posprzedawczej:

Produkty SmallRig są objęte gwarancją od dnia dokonania płatności.

- Produkty elektroniczne (z wyjątkiem akumulatora V mount): 1 rok gwarancji.
- Akumulator V mount: 2 lata gwarancji.
- Produkty nieelektroniczne: 2 lata gwarancji.

Uwaga: W przypadku jakiegokolwiek rozbieżności między naszą polityką okresu gwarancyjnego a obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami kraju / regionu, w którym produkty są sprzedawane, pierwszeństwo mają te drugie.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli użytkownik nie przestrzega „Instrukcji obsługi” lub jakichkolwiek „Ostrzeżeń” podanych w instrukcji obsługi, a w rezultacie dojdzie do usterki jakościowej, nie podlega to ochronie gwarancyjnej.
- Usunięcia lub jakiegokolwiek uszkodzenia oznaczenia identyfikacyjnego produktu lub etykiety SN.
- Uszkodzenia produktu spowodowanego problemami niezwiązanymi z jakością produktu, takimi jak nieprawidłowe użytkowanie.
- Uszkodzenia produktu spowodowanego nieautoryzowaną modyfikacją, demontażem, naprawą lub innymi działaniami tego rodzaju.
- Uszkodzenia produktu spowodowanego pożarem, powodzią, uderzeniem pioruna i innymi przypadkami siły wyższej.

Tryb realizacji gwarancji:

- W przypadku produktów objętych gwarancją firma SmallRig naprawi je lub wymieni w zależności od rodzaju usterki; naprawione / wymienione produkty / części są objęte gwarancją przez pozostały okres pierwotnej gwarancji.

Informacje kontaktowe:

- Zaleca się kontakt z personelem internetowej obsługi klienta odpowiedniej platformy zakupowej oraz złożenie wniosku o naprawę.
 - Można również złożyć wniosek o naprawę za pośrednictwem serwisowego adresu e-mail SmallRig.
- E-mail serwisowy: support@smallrig.com

Karta gwarancyjna

Nr identyfikacyjny _ _ _ _ _	Telefon komórkowy _ _ _ _ _
Nazwa produktu _ _ _ _ _	Nazwa użytkownika _ _ _ _ _
Data zakupu _ _ _ _ _	Paragon _ _ _ _ _
Adres _ _ _ _ _	

중요한팁

1. 본 제품을 사용하기 전에 사용 설명서를 잘 읽어보시기 바랍니다.
2. 모든 경고에 주의하고 사용 설명서의 모든 지침을 따르십시오.
3. 출하 시 배터리의 하전량(SoC)은 정격 설계 용량의 30% 이하입니다.
4. 내장된 비분리형 리튬 배터리는 허가 없이 분해하는 것이 엄격하게 금지되어 있으며, 외장형 리튬 배터리는 분해하는 것이 금지되어 있습니다.
5. 배터리 내부에 유해물질이 있으니 함부로 버리지 말아주시기 바랍니다. 파손되거나 더 이상 사용하지 않는 제품은 폐기물 관리 규정에 따라 재활용해 주시기 바랍니다.
6. 어린이들은 어른들의 지도 하에 이용해 주시기 바랍니다.

! 있는 것으로 의심되면 구매 플랫폼에 연락하여 A/S 처리를 요청하 시기 바랍니다.

키트 상세 정보

SKU	키트 모델	충전 케이스 모델	배터리 모델
6088 (브라운) / 6090 (블랙)	SC18	C217 (1 개)	INR21700/50E (1 개)
6089 (브라운) / 6091 (블랙)	SC36	C217 (1 개)	INR21700/50E (2 개)

제품 매개 변수

충전 케이스 사양	
USB-C / 입력	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
USB-C / 출력	5V ~ 3A, 9V ~ 2A, 12V ~ 1.67A
크기	85.0 × 56.5 × 27.0mm
작동 온도	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
배터리 사양	
배터리 사양	3.6V / 5000mAh / 18Wh
배터리 모델	INR21700 / 50E
작동 온도	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
주변 온도	25°C

전원 켜기 / 끄기

배터리 장착 시 제품의 표시등이 순차적으로 점등되며, 현재 잔량을 표시합니다. 이 상태에서 휴대폰 등 디지털 기기를 직접 충전할 수 있습니다.

잔량 확인

측면 버튼을 한 번 누르면 잔량을 확인할 수 있습니다. 표시등 1개당 25%의 잔량을 의미하며, 배터리 잔량이 5% 미만일 경우 마지막 표시등이 일정 시간 깜박인 후 소등됩니다.

잔량 표시등 (표시등 상태)

표시등	4개 점등	100% ≥ 잔량 > 75%
	3개 점등	75% ≥ 잔량 > 50%
	2개 점등	50% ≥ 잔량 > 25%
	1개 점등	25% ≥ 잔량 ≥ 0%

배터리 장착 및 교체

배터리 장착/교체 시 음극(-)이 먼저 들어가도록 방향에 주의하십시오. 배터리 교체 후 자동으로 잔량을 감지합니다. 본 제품은 평두(flat-top) 타입의 INR21700 3.6V부터 3.7V까지 배터리에 대응합니다.

주의사항

1. 배터리를 반대 방향으로 장착할 경우 방전이 불가능합니다.
2. 외부 전원 연결 상태에서는 배터리를 반대 방향으로 장착하지 마십시오. 제품 손상의 원인이 될 수 있습니다.

보호 기능

과전류 보호, 과전압 보호, 과전력 보호, 단락 보호, 과충전 보호, 과방전 보호, 과열 보호.

주의사항

1. 본 제품을 처음 사용하시는 경우, 사용자 설명서를 주의 깊게 읽으신 후 지시에 따라 정확하게 사용하십시오.
2. 처음 사용 시에는 제품을 완전히 충전하시고, 정품 배터리를 사용할 것을 권장합니다.
3. 타사 배터리는 사양이 상이할 수 있어 잔량 표시가 정확하지 않을 수 있습니다.
4. 배터리 교체 시 잔량 오차가 발생할 수 있으나, 충·방전 수 분 후 자동으로 보정됩니다.
5. 사용 환경 온도는 0°C (32°F)에서 40°C (104°F)까지를 권장합니다. 제품이 비정상적으로 발열하거나 액체가 흘러나오는 경우 즉시 사용을 중지하십시오.
6. 제품에 강한 진동, 충격, 또는 1m 이상 낙하가 발생할 경우 변형, 균열, 부풀음 등이 없는지 확인하십시오. 이상이 있는 경우 사용을 중지하십시오.
7. 충전 시 해당 국가의 안전 규격을 충족하는 전원 어댑터와 케이블을 사용하십시오.
8. 본 제품에는 과열 보호 기능이 내장되어 있어 충전 중 온도가 지나치게 높아지면 자동으로 출력을 낮추거나 차단하며, 온도 정상화 후 자동으로 복구됩니다.

⚠ 경고

본 제품은 사용 설명서에 따라 사용하십시오. 지침을 무시할 경우 제품 오작동 또는 고장의 원인이 될 수 있습니다.

제품이 침수된 경우 사용하지 마십시오. 본 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

문의 1: 충전 케이스가 충전되지 않아요.

답: 배터리가 제대로 장착되어 있는지, 또는 배터리 방향이 반대인지 확인하십시오. 다른 어댑터로 교체하여 테스트하시기 바랍니다. QC 또는 PD 지원 어댑터 사용을 권장합니다.

문의 2: 충전 케이스에서 방전이 되지 않아요.

답: 배터리가 반대 방향으로 장착되지 않았는지 확인하십시오. 충전 케이블이 올바르게 연결되어 있는지도 함께 확인해 주십시오.

보증 약관

제품 보증 서비스를 받기 위해서는 구매 영수증 원본과 보증서를 반드시 보관해 주시기 바랍니다. 또한 구매 일자, 제품 시리얼 번호 등의 정보가 포함되어 있어야 하며, 보증 서비스 신청 시 해당 자료의 제시가 필요합니다.

A/S 품질보증 약관

SmallRig 제품은 주문 결제일 기준으로 다음과 같은 품질 보증 서비스를 제공합니다.

- 전자 제품(V 포트 배터리): 1년 품질 보증.
- V 포트 배터리: 2년 품질 보증.
- 비전자 제품: 2년 품질 보증.

유의 사항: 단, 제품이 판매된 국가 또는 지역의 관련 법률 및 규정과 상충되는 경우, 해당 국가 또는 지역의 관련 보증 기간 규정을 우선 적용합니다.

품질보증 무효 설명

- 사용자 설명서 또는 조작 안내의 '중요 안내 사항'을 준수하지 않아 발생한 제품 고장.
- 제품 시리얼 번호 라벨이 훼손되었거나 식별이 불가능한 경우.
- 부적절한 사용 등 제품 자체의 결함이 아닌 사유로 발생한 손상.
- 공식 안내 없이 임의로 개조, 분해 또는 수리하여 발생한 손상.
- 화재, 침수, 낙리 등 불가항력적인 재해로 인한 제품 손상.

서비스 제공 방식

- 보증 기간 내 정상적인 사용 중 발생한 제품 결함의 경우, SmallRig은 제품 상태 및 고장 유형에 따라 수리 또는 교환 서비스를 제공합니다. 수리 또는 교체된 제품 및 부품의 보증 기간은 기존 제품의 남은 보증 기간을 적용합니다.

고객 지원

- 제품 수리를 신청하실 경우, 제품을 구매하신 플랫폼의 온라인 고객센터를 우선 이용해 주시기 바랍니다.
- 또는 아래 SmallRig 서비스 이메일을 통해 수리 서비스를 신청하실 수 있습니다. 서비스 이메일: support@smallrig.com

보증서

ID 번호	전화번호
품목명	주소
구매일자	영수증
사용자 이름	

The product has been covered by the liability insurance of PICC Property and Casualty Co., Ltd.

Manufacturer Email: support@smallrig.com

Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.

Add: Rooms 101, 701, 901, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park,
No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street,
Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.

Add: Room 201, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58,
Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua
District, Shenzhen, Guangdong, China.



GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD LIMITADA
CASTELLANA 9144, 28046 Madrid
compliance.gavimosa@outlook.com



Sea&Mew Accounting Ltd
Electric Avenue Vision 25, London, Enfield EN3 7GD
info@seamew.net



LQ-B1023-18

Made in China



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier



WE ARE HERE FOR YOU
服务与支持



ETICHETTATURA AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL LABELING

FREE YOUR DREAM

自 由 创 想